

Designed by

Philippe Starck, 2012

**Struttura:**

- Telaio portante in alluminio estruso ossidato naturale, rivestito.
- Piedi in alluminio pressofuso lucidato.
- Imbottitura**
- Imbottitura in poliuretano espanso sagomato da blocco.
- Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
- Rivestimento:**
- Tessuto o pelle.

Frame:

- Structural frame in natural oxidised extruded aluminium, upholstered.
- Feet in polished die-cast aluminium.
- Padding**
- Padding consisting of a block of polyurethane foam.
- Resin-treated polyester fibre wadding paired with light velvet.
- Upholstery:**
- Fabric or leather.

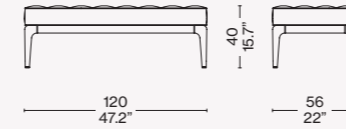
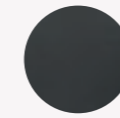
Struktur:

- Tragrahmen aus natürlich oxidiertes Aluminiumextrusion mit Bezug.
- Füße aus poliertem Aluminiumdruckguss.
- Polsterung**
- Polsterung aus blockgeformtem Polyurethan.
- Gehazte Polyesterfaserwatte, mit leichtem Samt kaschiert.
- Bezug:**
- Stoff oder Leder.

Structure :

- Cadre portant en aluminium extrudé anodisé naturel, recouvert.
- Pieds en aluminium poli brillant.
- Rembourrage**
- Rembourrage en mousse de polyuréthane issue d'un bloc par façonnage.
- Ouate en fibre de polyester avec résine associée à un tissu de protection.
- Revêtement :**
- Tissu ou cuir.

L26 50 00

Rivestimento/Upholstery/
Bezug/RevêtementPelle/Leather/Leder/
Cuir Scozia 13X606

ITA

Da abbinare al letto disegnato da Philippe Starck, la panca Volage presenta una struttura in alluminio lucido e un'imbottitura in poliuretano espanso, privo di CFC, a densità differenziata, con rivestimento capitonné in tessuto o pelle. Completano la collezione il letto e un comodino.

DEU

Die Ergänzung zu dem von Philippe Starck designten Bett: Die Sitzbank Volage weist eine Struktur aus glänzendem Aluminium auf, sowie eine Polsterung aus FCKW-freiem Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte und einen Capitonné-Bezug aus Stoff oder Leder. Vervollständigt wir die Kollektion durch das Bett und ein Nachtkästchen.

ENG

To be combined with the bed designed by Philippe Starck, the Volage bench has a polished aluminum structure and CFC-free polyurethane foam padding in different densities, with capitonné upholstery in fabric or leather. A bed and bedside table complete the collection.

FRA

Le banc Volage, à associer avec le lit conçu par Philippe Starck, dispose d'une structure en aluminium brillant et d'un rembourrage en mousse de polyuréthane sans CFC, à densité différenciée et d'un revêtement capitonné en tissu ou en cuir. Un lit et une table de nuit complètent la collection.

